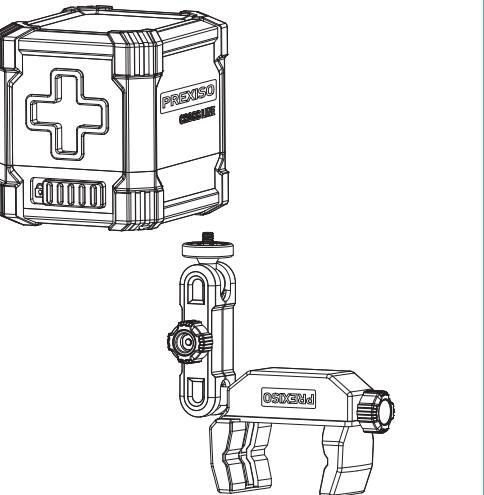


PREXISO



30FT (10M)* SELF-LEVELING CROSS LINE LASER

2
YEARS
**LIMITED
WARRANTY**

www.prexiso-eu.com

SAFETY INSTRUCTIONS

Working safely with the measuring tool is possible only when the operating and safety information are read completely and instructions contained herein are strictly followed. Never make warning labels on the measuring tool unrecognizable. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

Caution – The use of operating or adjusting equipment or the application or processing methods other than those mentioned herein, can lead to hazardous radiation exposure.



WARNING

LASER RADIATION. Do not stare into beam. Class II laser product. Turn the laser beam on only when using this tool.

- Do not remove or deface any product labels.
- Avoid direct eye exposure. The laser beam can cause persons being blinded.
- Do not operate the tool around children or allow children to operate the tool.
- Do not place the tool in a position that may cause anyone to stare at the laser beam, whether intentionally or unintentionally.
- Do not use on reflecting surfaces such as sheet steel, glass or polished metal etc. that have shiny, reflective surfaces. The shiny surface could reflect the beam back at the operator.
- Always turn the laser tool off when not in use. Leaving the tool on increases the risk of someone inadvertently staring into the laser beam.
- Do not attempt to modify the performance of this laser device in any way. This may result in a dangerous exposure to laser radiation.
- Do not attempt to repair or disassemble the laser-measuring tool. If unqualified persons attempt to repair this product, serious injury may occur. Any repair required on this laser product should be performed only by qualified service personnel.

*Important: The accuracy is rated within distance of 10 meters. Under unfavorable conditions, such as in extreme interior illumination, transparent surfaces (eg. glass, water), porous surfaces (eg. insulation materials) or reflecting surfaces (eg. polished metal, glass) or very rough surfaces (eg. rough cast, natural stone), the tool's measuring range and accuracy will be reduced.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATIONS
Laser	$\lambda=620-690\text{nm}$, Class II laser, maximum laser output <1mW
Operating range (typically)	30FT (10M)*
Accuracy (typically)	$\pm 5/16\text{IN} @ 30\text{FT} (\pm 8\text{mm} @ 10\text{m})^*$
Self-leveling range	$\pm 4^\circ$
Estimated battery life	20 hours (alkaline batteries)
Optimum operating temperature	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Storage temperature	14°F to 140°F (-10°C to 60°C)
Batteries	2 x 1.5V alkaline AA

*Important: The accuracy is rated within distance of 10 meters. Under unfavorable conditions, such as in extreme interior illumination, transparent surfaces (eg. glass, water), porous surfaces (eg. insulation materials) or reflecting surfaces (eg. polished metal, glass) or very rough surfaces (eg. rough cast, natural stone), the tool's measuring range and accuracy will be reduced.

- Do not operate the tool outdoors.
- Do not place or store tool under extreme temperature conditions.
- Do not operate the tool in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts. Sparks can be created in the tool which may ignite the dust or fumes.
- Keep the tool **away from** cardiac pacemakers. The magnet inside the tool generates a field that can impair the function of cardiac pacemakers.
- Keep the tool **away from** magnetic data medium and magnetically-sensitive equipment. The effect of the magnetic can lead to irreversible data loss.
- Measurement **may not** be accurate if used beyond the rated range of the device.
- The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.
- **Always** make sure any bystanders nearby aware of the dangers of looking directly into the measuring tool.
- **Do not** use the laser viewing glasses as safety goggles, they do not protect eyes against laser radiation.
- **Always** remove the batteries when cleaning the laser light aperture to laser lens.

DESCRIPTION

KNOW YOUR SELF-LEVELING CROSS LINE LASER TOOL

This self-leveling cross line laser is a highly versatile tool. It can be placed on the ground, mounted on a door frame, work bench etc.

- Self-leveling levels within ± 4 degrees to -4 degrees with an accuracy of $\pm 5/16\text{IN} @ 30\text{FT} (\pm 8\text{mm} @ 10\text{m})$.

UNPACKING

c. Mount the compact self-leveling cross line laser to the $1/4''-20$ screw securely.

- d. Loosen the knob 1 and adjust the orientation of the rod so that the laser beam projects to your target.

Carefully lift the compact laser measuring tool out of the package and place it on a stable, flat surface.

ASSEMBLY

INSERTING/REPLACING THE BATTERY

AA alkaline batteries are recommended for the measuring tool.

To open the battery compartment lid, press the latch and open it. Insert the batteries provided. Pay attention to the correct polarity of the batteries according to the representation on the metal plate inside the lid.

Always replace all batteries at the same time. Only use batteries from one brand and with the identical capacity.

NOTE: Remove the batteries from the measuring tool when not using it for extended periods. When storing for extended periods, the batteries can corrode and discharge themselves.

- e. Tighten the knob 1 again to lock the Clamp-Tool Assembly to the position.

APPLICATIONS

The compact self-leveling cross line laser can be placed on the ground, mounted on a work bench / door frame etc. for point marking and simple alignment by sight. It is ideal for the following applications:

- Hanging pictures, photos, or artwork on walls
- Wallpapering and stencil work
- Framing doors and windows
- Installing electrical wiring and pipes
- Mounting wall fixtures, electrical outlets, switches and lighting
- Installing a drop ceiling
- Painting
- Installing cabinets
- Laying tile and flooring

OPERATION

1. TO TURN THE COMPACT SELF-LEVELING CROSS LINE LASER ON AND OFF

The power switch is located on the bottom at the front of the tool.

2. SELF-LEVELING MODE

a. To turn the compact self-leveling cross line laser on, push the power switch in the direction of the "G" side.

b. Tighten knob 1 to securely mount the clamp to a pole, pipe or other suitable item.

c. Loosen knob 2 and adjust the $1/4''-20$ screw knob to the desired position. After adjustment, tighten knob 2.

d. Turn the tool off, slide the switch in the direction of the "H" side.

MAINTENANCE

This compact laser measuring tool has been designed to be a low-maintenance tool. However, in order to maintain its performance, you must always follow these simple directions:

Avoid exposing the tool to shock, continuous vibration or extreme hot or cold environment.

Always store the tool indoors.

Always keep the tool free of dust and liquids. Use only a clean soft cloth for cleaning. If necessary, slightly moisten the cloths with pure alcohol or a little water.

Do not disassemble the compact laser measuring tool, this will expose the user to hazardous radiation exposure.

Do not attempt to change any part of the laser lens.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The laser line projection is weak.	Batteries are weak.	Replace with new batteries.
The laser line is hard to see.	The tool is out of the rated operating range	Move the tool closer to be within the rated operating range.
Laser line is not projected.	No batteries installed or batteries are depleted.	Install new batteries.
Laser line flickers for alert.	The surface where the tool has been placed is uneven or the tool is out of its automatic self-leveling range.	Place the tool on flat surface levels within +/-4 degrees.

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

The Prexiso PLC10 has a two-year warranty. For further information on this, contact your dealer

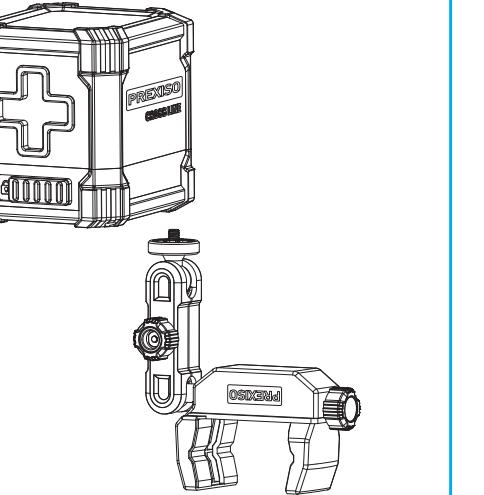
This warranty is void if product is used for commercial purposes. This warranty is not transferable and does not cover products damaged by misuse, neglect, accident, alterations or use and maintenance other than that specified in the owner's manual. This warranty does not apply to any expendable parts that can wear from normal use. This warranty excludes any accessories.

Printed in China

WICHTIG:
Bitte vor der Benutzung lesen

DE

PREXISO



30FT (10M)* SELBSTMELLIERENDER FADENKREUZ-LASER

2 YEARS
LIMITED WARRANTY

www.prexiso-eu.com

1

SICHERHEITSHINWEIS

Die sichere Arbeit mit dem Messwerkzeug ist nur möglich, wenn die Betriebs- und Sicherheitsinformationen vollständig gelesen und die darin enthaltenen Anweisungen strikt eingehalten werden. Niemals Warnschilder am Messwerkzeug unerkennbar machen. HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.
Achtung - Die Verwendung von Bedien- oder Einstellgeräten oder andere als die hier erwähnten Verarbeitungsmethoden können eine gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.



WARNUNG

LASERSTRÄHLUNG. Nicht in den Strahl schauen. Klasse II Laser Produkt. Schalten Sie den Laserstrahl nur bei Verwendung dieses Werkzeugs ein.

- Entfernen Sie keine Produktetiketten.
- Vermeiden Sie direkte Augenbelastung. Der Laserstrahl kann zur Erblindung führen.

- Niemals das Werkzeug in der Nähe von Kindern benutzen oder ihnen die Benutzung des Werkzeugs erlauben.
- Niemals das Werkzeug in eine Position legen, die dazu führen kann, dass jemand in den Laserstrahl schaut, weder absichtlich noch unabsichtlich.

- Niemals auf reflektierenden Flächen wie Stahlblech, Glas oder poliertem Metall oder anderen glänzenden, reflektierenden Oberflächen einsetzen. Die glänzende Oberfläche könnte den Strahl zurück auf den Bediener reflektieren.
- Schalten Sie das Laserwerkzeug immer aus, wenn es nicht benutzt wird. Wenn Sie das Werkzeug eingeschaltet lassen, besteht ein erhöhtes Risiko, dass jemand versehentlich in den Laserstrahl schauen könnte.

- Niemals die Leistung dieses Lasers in irgendeiner Weise verändern. Dies könnte zu einer gefährlichen Laserstrahlung führen.
- Versuchen Sie niemals das Werkzeug zu reparieren oder zu zerlegen. Wenn unqualifizierte Personen versuchen, dieses Produkt zu reparieren, können schwere Verletzungen auftreten. Jede Reparatur, die an diesem Laserprodukt erforderlich ist, darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

- Die Verwendung anderer Zubehörteile, die für andere Laserwerkzeuge entwickelt wurden, kann zu schweren Verletzungen führen.

Verletzungen führen.

- Niemals das Werkzeug im Freien benutzen.
- Niemals das Werkzeug bei extremen Temperaturbedingungen lagern oder platzieren.
- Niemals Werkzeug in explosionsgefährdeten Umgebungen, z.B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben betreiben. Im Werkzeug können Funken entstehen, die den Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Werkzeug von **Herzschriftmachern** fernhalten. Der Magnet innerhalb des Werkzeugs erzeugt ein Feld, das die Funktion der Herzschriftmacher beeinträchtigen kann.
- Halten Sie das Werkzeug von magnetischen Datenträgern und magnetisch empfindlichen Geräten fern. Die Wirkung des Magneten kann zu irreversiblen Datenverlusten führen.
- Die Messung ist möglicherweise **nicht exakt**, wenn sie über den Nennbereich des Gerätes hinaus verwendet wird.
- Die Verwendung von optischen Instrumenten mit diesem Produkt erhöht eine Gefährdung der Augen.
- Stellen Sie **immer** sicher, dass sich alle in der Nähe befindenden Personen der Gefahr bewusst sind, direkt in das Messgerät zu schauen.
- **Verwenden Sie** die Laser-Brillen nicht als Schutzbrille, sie schützen die Augen nicht vor Laserstrahlung.
- Entfernen Sie **immer** die Batterien, wenn Sie die Laserlichtblende der Laserlinie reinigen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

KOMPONENTE	SPEZIFIKATIONEN
Laser	$\lambda = 620-690 \text{ nm}$, Laserklasse II, maximale Laserausleistung < 1mW
Betriebsbereich (typisch)	30FT (10M)*
Genaugkeit (typisch)	$\pm 5/16\text{IN} @ 30\text{FT} (\pm 8\text{mm} @ 10\text{m})^*$
Selbstnivellierender Bereich	$\pm 4^\circ$
Geschätzte Akkulaufzeit	20 Stunden (alkalische Batterien)
Optimale Betriebstemperatur	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Lagertemperatur	14°F bis 140°F (-10°C to 60°C)
Batterien	2 x 1,5V AA-Alkalibatterien

*Wichtig: Die Genaugkeit ist in der Entfernung von 10 Metern bewertet. Unter ungünstigen Bedingungen wie bei extremer Innenbeleuchtung, transparenten Flächen (z.B. Glas, Wasser), porösen Flächen (z.B. Dämmsstoffe) oder reflektierenden Flächen (z.B. poliertes Metall, Glas) oder sehr rauen Oberflächen (z.B. Grobguss, Naturstein) wird der Messbereich und die Genaugkeit des Werkzeuges reduziert.

BESCHREIBUNG

KENNEN SIE IHR SELBSTMELLIERENDES FADENKREUZ-LASERWERKZEUG

Dieser selbstnivellierende Fadenkreuz-Laser ist ein vielseitiges Werkzeug. Er kann auf dem Boden platziert oder auf einem Türrahmen, einer Werkbank usw. montiert werden.

- Die selbstnivellierenden Stufen liegen innerhalb von ± 4 Grad bis -4 Grad mit einer Genauigkeit von $\pm 5/16\text{IN} @ 30\text{FT} (\pm 8\text{mm} @ 10\text{m})$.

• AA alkalische Batterien.

MONTAGE

EINLEGEN / ERSETZEN DER BATTERIE

Für das Messwerkzeug werden AA-Alkalibatterien empfohlen.

Um den Batteriefachdeckel zu öffnen, drücken Sie den Riegel und öffnen Sie ihn. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität der Batterien gemäß der Darstellung auf der Innenseite des Deckels.

Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie nur Marken-Batterien mit der gleichen Kapazität.

HINWEIS: Entfernen Sie die Batterien aus dem Messwerkzeug, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Bei längerer Lagerung können die Batterien korrodieren und sich entladen.

BETRIEB

1. ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN DES KOMPAKTN SELBSTMELLIERENDEN FADENKREUZ-LASERS

Der Netzschalter befindet sich unten an der Vorderseite des Geräts.

- Um den kompakten selbstnivellierenden Fadenkreuz-Laser einzuschalten, schieben Sie den Einschaltknopf auf die „“ Seite.

WARNUNG: Achten Sie beim Einschalten des kompakten selbstnivellierenden Fadenkreuz-

- Vermeiden Sie es, das Gerät einem Stoß, einer ständigen Vibration oder einer extrem heißen oder kalten Umgebung auszusetzen.
- Immer Werkzeug im Innenbereich aufbewahren.
- Immer Werkzeug von Staub und Flüssigkeiten frei halten.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein sauberes, weiches Tuch. Wenn nötig, befeuchten Sie die Tücher mit reinem Alkohol oder etwas Wasser.
- **Zerlegen Sie nicht** das kompakte Laser-Messgerät, sie könnten sich einer gefährlichen Strahlenbelastung aussetzen.
- **Versuchen Sie nicht**, irgendwelche Teile der Laserlinie zu wechseln.

INSTANDHALTUNG

Dieses kompakte Lasermesswerkzeug wurde als wartungsaarmes Werkzeug konzipiert. Um jedoch seine Leistung beizubehalten,

müssen Sie diese einfachen Anweisungen immer beachten:

- **Vermeiden Sie es**, das Gerät einem Stoß, einer ständigen Vibration oder einer extrem heißen oder kalten Umgebung auszusetzen.
- **Immer** Werkzeug im Innenbereich aufbewahren.
- **Immer** Werkzeug von Staub und Flüssigkeiten frei halten.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein sauberes, weiches Tuch. Wenn nötig, befeuchten Sie die Tücher mit reinem Alkohol oder etwas Wasser.
- **Zerlegen Sie nicht** das kompakte Laser-Messgerät, sie könnten sich einer gefährlichen Strahlenbelastung aussetzen.
- **Versuchen Sie nicht**, irgendwelche Teile der Laserlinie zu wechseln.

AUSPACKEN

c. Montieren Sie den kompakten selbstnivellierenden

Fadenkreuz-Laser sicher an die $1/4" - 20$ Schraube.

- Selbstnivellierendes Fadenkreuz-Laser ist standardmäßig im Selbstnivellierungsmodus. Im Selbstnivellierungsmodus wird das Werkzeug sich selbst ausgleichen, wenn es innerhalb von ± 4 der Horizontale ist.
- Platzieren Sie den kompakten selbstnivellierenden Fadenkreuz-Laser auf einer flachen, glatten Oberfläche, die maximal $\pm 4^\circ$ von der Horizontalen abweicht.
- Schalten Sie das Werkzeug ein, indem Sie den Schalter auf die „“ Seite schalten. Der kompakte selbstnivellierende Fadenkreuz-Laser wird automatisch innerhalb von 6 Sekunden nivelliert.

a. Ziehen Sie den Drehknopf 1 wieder fest, um die Klemme in dieser Position zu befestigen.

4. ANWENDUNGEN

Der kompakte selbstnivellierende Fadenkreuz-Laser kann auf den Boden gestellt werden, auf einer Werkbank / Türrahmen etc. für Punktmarkierung und einfache Ausrichtung durch Sicht montiert werden. Er ist ideal für folgende Anwendungen:

- Aufhängen von Bildern, Fotos oder Kunstwerken an Wänden
- Tapeten- und Schablonenarbeiten
- Einrahmen von Türen und Fenstern
- Installieren von elektrischen Leitungen und Rohren
- Montage von Wandbefestigungen, Steckdosen, Schaltern und Beleuchtung
- Installieren einer abgehängten Decke
- Malerarbeiten
- Installieren von Schränken
- Verlegung von Fliesen und Böden

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM

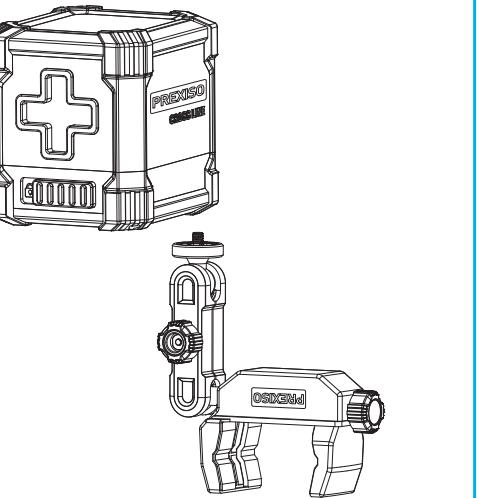
URSACHE

LÖSUNG

Die Laserlinienprojektion ist schwach.	Batterien sind schwach.	Ersetzen Sie diese mit neuen Batterien.
Die Laserlinie ist außerhalb des Nennbereichs.	Das Werkzeug ist außerhalb des Nennbereichs	Bewegen Sie das Werkzeug näher innerhalb des Nennbereichs.
Keine Batterien oder Batterien sind erschöpft.	Keine Batterien oder Batterien sind erschöpft.	Legen Sie neue Batterien ein.
Laserlinie flackert alarmierend.	Die Oberfläche, auf der das Werkzeug platziert wurde, ist uneben, oder das Werkzeug befindet sich außerhalb des automatischen Selbstnivellierungsbereichs.	Platzieren Sie das Werkzeug auf einer ebenen Oberfläche innerhalb einer Abweichung von +/- 4 Grad.

Gedruckt in China

PREXISO



LASER EN CROIX À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE DE 30 PIEDS (10 M)*

2
YEARS
LIMITED
WARRANTY

www.prexiso-eu.com



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il n'est possible de travailler en toute sécurité avec l'outil de mesure que lorsque les informations de fonctionnement et de sécurité sont lues complètement et que les instructions contenues dans ce document sont strictement suivies. Ne jamais modifier les étiquettes d'avertissement sur l'outil de mesure. CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Avertissement - L'utilisation de l'équipement de commande et d'ajustement, de l'application ou d'autres méthodes de traitement que celles mentionnées ici peuvent vous exposer à un rayonnement dangereux.



AVERTISSEMENT

RAYONNEMENT LASER. Ne pas regarder le faisceau directement. Produit laser de classe II. Allumer le faisceau laser uniquement lors de l'utilisation de cet outil.

- **Ne pas enlever ou abîmer les étiquettes du produit.**
- **éviter l'exposition directe aux yeux.** Le faisceau laser peut aveugler des personnes.
- **Ne pas utiliser l'outil près des enfants ou permettre aux enfants d'utiliser l'outil.**
- **Ne pas placer l'outil dans une position qui pourrait amener une personne à fixer son regard sur le faisceau laser, que ce soit intentionnellement ou involontairement.**
- **Ne pas utiliser sur des surfaces réfléchissantes et brillantes comme une feuille d'acier, du verre ou du métal poli, etc. La surface brillante pourrait réfléchir le faisceau vers l'opérateur.**
- **Toujours éteindre l'outil laser lorsqu'il n'est pas utilisé.** En laissant l'outil allumé, il y a un plus grand risque qu'une personne fixe son regard par accident sur le faisceau laser.
- **Ne pas essayer de modifier la performance de ce dispositif à laser d'une quelconque manière.** Cela peut mener à une exposition dangereuse au rayonnement laser.
- **Ne pas essayer de réparer ou démonter l'outil de mesure à laser.** Si des personnes non qualifiées essayent de réparer ce produit, de graves blessures peuvent avoir lieu. Toutes les réparations requises sur ce produit laser doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.
- **L'utilisation d'autres accessoires conçus pour d'autres outils à laser peuvent causer de graves blessures.**
- **Ne pas faire fonctionner l'outil à l'extérieur.**

- **Ne pas placer ou conserver l'outil dans des conditions de température extrême.**
- **Ne pas faire fonctionner l'outil dans un environnement explosif, tel qu'en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Des étincelles peuvent surgir dans l'outil, ce qui peut enflammer la poussière ou les vapeurs.**
- **Garder l'outil loin des stimulateurs cardiaques. L'aimant à l'intérieur de l'outil génère un champ qui peut nuire au fonctionnement des stimulateurs cardiaques.**
- **Garder l'outil loin des supports d'information magnétiques et des matériaux magnétiquement sensibles. L'effet magnétique peut conduire à des pertes irréversibles de données.**
- **Les mesures peuvent ne pas être exactes si elles sont utilisées au-delà de la portée nominale de l'appareil.**
- **L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmentera le danger pour les yeux.**
- **Toujours s'assurer que les personnes proches sont conscientes des dangers de regarder directement l'outil de mesure.**
- **Ne pas utiliser de lunettes pour laser comme protection, car elles ne protègent pas les yeux contre le rayonnement laser.**
- **Toujours enlever les piles en nettoyant l'ouverture lumineuse de la lentille du laser.**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

COMPOSANT	CARACTÉRISTIQUES
Laser	$\lambda = 620-690 \text{ nm}$, laser de Classe II, puissance maximum du laser < 1 mW
Plage de fonctionnement (généralement)	30 PIEDS (10 M)*
Précision (généralement)	$\pm 5/16 \text{ POUCES} @ 30 \text{ PIEDS} (\pm 8 \text{ mm}@10 \text{ m})^*$
Plage de nivellement automatique	$\pm 4^\circ$
Durée de vie estimée de la pile	20 heures (piles alcalines)
Température optimale de fonctionnement	32 °F à 104 °F (0 °C à 40 °C)
Température de stockage	14 °F à 140 °F (-10 °C à 60 °C)
Piles	2 x 1,5V AA alcalines

*Important : La précision est évaluée à une distance de 10 mètres. Dans des conditions défavorables telles que l'éclairage intérieur extrême, les surfaces transparentes (verre, eau, par ex.) , les surfaces poreuses (matériaux d'isolation, par ex.) ou les surfaces réfléchissantes (métal poli, verre, par ex.) ou les surfaces très rugueuses (crêpi, pierre naturelle, par ex.), la portée et la précision de l'outil de mesure sont réduites.

DESCRIPTION

CONNAÎTRE VOTRE OUTIL LASER EN CROIX À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE

Ce laser en croix à nivellement automatique est un outil très polyvalent. Il peut être placé sur le sol, monté sur un encadrement de porte, un banc de travail, etc.

- Niveaux de nivellement automatique de +4 degrés à -4 degrés avec une précision de $\pm 5/16 \text{ POUCES} @ 30 \text{ PIEDS} (\pm 8 \text{ mm}@10 \text{ m})$.
- Guide de démarrage rapide
- Piles alcalines AA

Avec précaution, soulever l'outil de mesure laser compact hors de l'emballage et le placer sur une surface stable et plane.

- Placer le laser compact en croix à nivellement automatique sur une surface plane et lisse située à $\pm 4^\circ$ de l'horizontale.

- a. Placer le laser compact en croix à nivellement automatique sur une surface plane et lisse située à $\pm 4^\circ$ de l'horizontale.
- b. Allumer l'outil en glissant l'interrupteur d'allumage vers le côté . Le laser compact en croix à nivellement automatique s'alignera automatiquement dans les 6 secondes.

- c. Si la surface sur laquelle le laser compact en croix à nivellement automatique est placé dépasse $\pm 4^\circ$ par rapport à l'horizontale, la ligne du laser clignotera comme une alarme 2 fois toutes les 2 secondes. Dans ce cas, ajuster légèrement l'angle de la surface.
- d. Pour désactiver les lignes du laser, glisser l'interrupteur vers le côté .

- e. Installation d'un plafond suspendu
- f. Peinture
- g. Installation d'armoires
- h. Pose de carrelage et de sol

MISE EN SERVICE

1. POUR ALLUMER ET ÉTEINDRE LE LASER COMPACT EN CROIX À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE

- pince très polyvalente permet au laser compact en croix à nivellement automatique de fonctionner dans diverses applications, telles que le montage sur un tuyau, un banc de travail, un cadre de porte, etc. ne dépassant pas 2 pouces d'épaisseur (l'ouverture maximale de la pince est de 2 pouces).
- a. Pour allumer le laser compact en croix à nivellement automatique, diriger l'interrupteur d'alimentation vers le côté .
 - b. Pour éteindre l'outil, glisser l'interrupteur vers la position désirée. Après l'ajustement, serrer le bouton 2.

- c. Monter le laser compact en croix à nivellement automatique solidement sur la vis 1/4"-20.
- d. Desserrer le bouton 1 et ajuster l'orientation de la tige, de sorte que le faisceau laser soit projeté vers votre cible.
- e. Serrer encore le bouton 1 pour verrouiller l'outil à pince

Assemblage à la position.

DÉBALLAGE

2. MODE DE NIVELLEMENT AUTOMATIQUE

Lors du déballage de la boîte, ne pas jeter les matériaux d'emballage jusqu'à ce que tout le contenu soit vérifié, à savoir :

- Outil laser
- Pince
- 2 x piles alcalines AA
- Guide de démarrage rapide
- Niveaux de nivellement automatique de +4 degrés à -4 degrés avec une précision de $\pm 5/16 \text{ POUCES} @ 30 \text{ PIEDS} (\pm 8 \text{ mm}@10 \text{ m})$.

Avec précaution, soulever l'outil de mesure laser compact hors de l'emballage et le placer sur une surface stable et plane.

- Piles alcalines AA

ASSEMBLAGE

INSERTION/REMPLACEMENT DE LA PILE

Des piles alcalines AA sont recommandées pour l'outil de mesure.

Pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles, appuyer sur le loquet et l'ouvrir. Insérer les piles fournies. Respecter la polarité des piles selon la représentation sur la plaque métallique à l'intérieur du couvercle.

Toujours remplacer toutes les piles en même temps. N'utiliser que des piles de même marque et de même capacité.

NOTE : Retirer les piles de l'outil de mesure lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Les piles peuvent se corrodier et se décharger en étant conservées pendant de longues périodes.

- Images, photos ou œuvres d'art sur les murs
- Papier peint et sérigraphie
- Encadrement des portes et des fenêtres
- Installation de câblage électrique et de tuyaux
- Montage d'accessoires de mur, de prises électriques, d'interrupteurs et d'éclairage
- Installation d'un plafond suspendu
- Peinture
- Installation d'armoires
- Pose de carrelage et de sol

MAINTENANCE

1. POUR ALLUMER ET ÉTEINDRE LE LASER COMPACT EN CROIX À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE

L'interrupteur d'allumage est situé au bas, à l'avant de l'outil.

- a. Pour allumer le laser compact en croix à nivellement automatique, diriger l'interrupteur d'alimentation vers le côté .

- b. Pour éteindre l'outil, glisser l'interrupteur vers la position désirée. Après l'ajustement, serrer le bouton 2.

MAINTENANCE

Cet outil de mesure laser compact a été conçu pour nécessiter peu d'entretien. Cependant, afin de maintenir sa performance, vous devez toujours suivre ces instructions simples :

- Éviter d'exposer l'outil à des chocs, des vibrations continues ou des environnements extrêmement chauds ou froids.
- Toujours stocker l'outil à l'intérieur.
- Toujours protéger l'outil de la poussière et des liquides. Utiliser uniquement un chiffon doux pour le nettoyage. Si nécessaire, humidifier légèrement les chiffons avec de l'alcool pur ou un peu d'eau.

- Ne pas démonter l'outil de mesure laser compact pour éviter une exposition dangereuse de l'utilisateur au rayonnement.
- Ne pas essayer de modifier la lentille du laser.

DÉPANNAGE

PROBLÈME

CAUSE

SOLUTION

La projection de la ligne de laser est faible.

L'outil est en dehors de la plage nominale de fonctionnement.

Aucune pile n'est installée ou les piles sont épuisées.

La surface où l'outil a été placé est irrégulière, ou l'outil est en dehors de sa plage de nivellement automatique.

La ligne de laser signale une alerte.

La surface où l'outil a été placé est irrégulière, ou l'outil est en dehors de sa plage de nivellement automatique.

Remplacer par de nouvelles piles.

Rapprocher l'outil afin qu'il soit dans la plage nominale de fonctionnement.

Installer de nouvelles piles.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Le Prexiso PLC10 a une garantie de deux ans. Pour plus d'informations à ce sujet, contactez votre revendeur

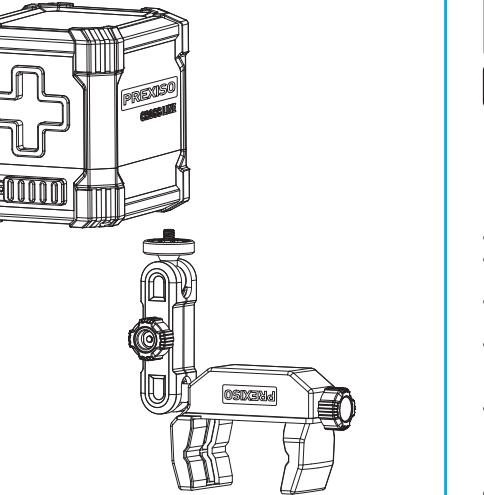
Cette garantie est annulée si le produit est utilisé à des fins commerciales. Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les produits endommagés suite à une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, des altérations ou une utilisation et entretien autres que ceux spécifiés dans le mode d'emploi. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces remplaçables qui peuvent s'user normalement. Cette garantie exclut tous les accessoires.

Imprimé en Chine

IMPORTANTE:
Leggere prima dell'utilizzo

IT

PREXISO



30FT (10M)* LASER A LINEE INCROCIATE AUTO LIVELLANTE

PLC10

2
YEARS
LIMITED
WARRANTY

www.prexiso-eu.com

1

! ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'utilizzo in sicurezza dello strumento di misurazione è possibile solo se le informazioni operative e di sicurezza vengono lette e comprese integralmente e le istruzioni contenute vengono seguite rigorosamente. Le etichette di avvertenza sullo strumento di misurazione devono essere sempre mantenute leggibili.

CUSTODIRE QUESTE ISTRUZIONI

Attenzione - Se si usano apparecchi di comando e di regolazione diversi da quelli qui indicati o se si adottano altri metodi di funzionamento, si possono presentare situazioni pericolose dovute all'esposizione alle radiazioni.



! ATTENZIONE

RADIAZIONI LASER. Non fissare il raggio laser. Prodotto laser Classe II. Accendere il raggio laser esclusivamente quando si utilizza lo strumento.

• Non rimuovere o danneggiare le etichette del prodotto.

• Evitare l'esposizione diretta agli occhi. Il raggio laser può provocare accecamento.

• Non usare lo strumento in presenza di bambini e non consentire ai bambini di utilizzare lo strumento.

• Non collocare mai lo strumento in una posizione tale in cui il fascio di luce possa essere fissato con lo sguardo direttamente o verso altre persone, né volontariamente né accidentalmente.

• Non usare su superfici riflettenti come ad esempio fogli di metallo, vetro, metallo smaltato ecc... con superfici riflettenti e lucide. Le superfici lucide potrebbero riflettere il fascio di luce rimandandolo verso l'operatore.

• Spegnere sempre lo strumento a laser quando esso non è in uso. Lasciare lo strumento acceso aumenta il rischio che qualcuno inavvertitamente fissi il fascio di luce del laser.

• Non tentare mai di modificare le prestazioni del dispositivo laser. Questo potrebbe causare pericolose esposizioni alle radiazioni laser.

• Non tentare per alcun motivo di riparare o smontare lo strumento di misurazione a laser. Non tentare per alcun motivo di far riparare il prodotto da personale non qualificato in quanto può comportare il rischio di lesioni gravi. Le procedure di riparazione su questo prodotto possono essere eseguite solo da personale qualificato.

• L'utilizzo di accessori progettati per altri strumenti a laser, può provocare gravi lesioni.

*Importante: La precisione è stimata entro una distanza di 10 metri. L'accuracy del campo di misurazione dello strumento si riduce in presenza di condizioni sfavorevoli, quali eccessiva illuminazione interna, superfici trasparenti (ad es.: vetri, acqua), superfici porose (ad es.: materiali isolanti), superfici riflettenti (ad es.: metalli lucidi, vetri) oppure superfici molto ruvide (ad es.: intonaco, pietre naturali).

• Non utilizzare lo strumento all'aperto.

• Non riporre e conservare lo strumento in presenza di temperature estreme.

• Non utilizzare lo strumento in ambienti esplosivi, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Le scintille che possono generarsi dallo strumento possono incendiare le polveri.

• Tenerlo lo strumento **lontano da** pacemaker cardiaci. Il magnete che si trova all'interno dello strumento genera un campo che può pregiudicare la funzionalità di pacemaker cardiaci.

• Tenere lo strumento **lontano da** apparecchiature con dati a supporto magnetico e magneto sensibili. L'effetto magnetico può causare la perdita irreversibile dei dati.

• Le misure **potrebbero** risultare imprecise se usato oltre il campo nominale del dispositivo.

• L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.

• Assicurarsi sempre che chiunque si trovi nelle vicinanze dello strumento sia consapevole dei rischi di guardare direttamente lo strumento di misurazione.

• Non utilizzare occhiali per laser o di protezione in quanto essi non proteggono gli occhi dalle radiazioni laser.

• Rimuovere sempre le pile quando si pulisce l'apertura della luce laser sulle lenti laser.

SPECIFICHE TECNICHE

COMPONENTE	SPECIFICHE
Laser	$\lambda=620-690\text{nm}$, Classe II laser, uscita massima del laser <1mW
Campo operativo (standard)	30FT (10M)*
Precisione (standard)	$\pm 5/16\text{IN}@30\text{FT}$ ($\pm 8\text{mm}@10\text{m}$)*
Campo di auto livellamento	$\pm 4^\circ$
Durata stimata della batteria	20 ore (pile alcaline)
Temperatura ottimale di esercizio	Da 32°F a 104°F (da 0°C a 40°C)
Temperatura di stoccaggio	Da 14°F a 140°F (da -10°C a 60°C)
Batterie	2 x 1.5V Alcaline AA

*Importante: La precisione è stimata entro una distanza di 10 metri. L'accuracy del campo di misurazione dello strumento si riduce in presenza di condizioni sfavorevoli, quali eccessiva illuminazione interna, superfici trasparenti (ad es.: vetri, acqua), superfici porose (ad es.: materiali isolanti), superfici riflettenti (ad es.: metalli lucidi, vetri) oppure superfici molto ruvide (ad es.: intonaco, pietre naturali).

DESCRIZIONE

IMPARA A CONOSCERE IL TUO STRUMENTO LASER A LINEE INCROCIATE AUTOLIVELLANTE

Il laser compatto auto livellante a linee incrociate autolivellante

fino a quando non verificate che all'interno siano

presenti tutti i componenti:

- Strumento laser auto livellante a linee incrociate
- Morsetto
- 2 x AA pile alcaline
- Guida rapida
- Pile alcaline AA.

Con estrema attenzione, tirare fuori lo strumento di misurazione a laser dal pacco e appoggiarlo su una superficie stabile e piatta.

a. Posizionare il laser a linee incrociate auto livellante compatto su una superficie piatta e liscia che sia a $\pm 4^\circ$ in orizzontale

b. Mettere l'apparecchio in funzione facendo scorrere l'interruttore verso i "lato". Il laser compatto autolivellante a linee incrociate procederà automaticamente al livellamento entro 6 secondi.

c. Se la superficie sulla quale viene posizionato il laser a linee incrociate auto livellante supera i $\pm 4^\circ$ in orizzontale, il fascio di luce del laser lampeggerà per 2 volte in 2 secondi come allarme. In questo caso, regolare leggermente l'angolazione della superficie.

d. Per spegnere le linee laser, far scorrere l'interruttore in direzione del lato "l".

3. UTILIZZO CON IL MORSETTO II

Questo strumento di misurazione a laser compatto è stato progettato come utensile a bassa manutenzione. Nonostante questo però, al fine di mantenere ottimali le sue prestazioni funzionali, bisogna seguire queste semplici regole:

- **Evitare** di esporre lo strumento a urti, vibrazioni continue oppure a ambienti estremamente caldi o freddi.
- **Conservare** lo strumento sempre in luoghi chiusi.

AVVERTIMENTO: Accendendo il laser a linee incrociate auto livellante state sempre consapevoli di dover proteggere i vostri occhi e quelli delle persone che si trovano vicino a voi. Non puntare mai il laser a linee incrociate auto livellante compatto sul volto di qualsiasi persona, incluso se stessi.

b. Per spegnere lo strumento, far scorrere l'interruttore in direzione del lato "l".

DISIMBALLAGGIO

c. Montare il laser compatto a linee incrociate autolivellante alla vite di $1/4"-20$.

d. Allentare la manopola 1 e regolare l'orientamento dell'asta in modo che il laser proietti il fascio di luce sul vostro target.

e. Serrare nuovamente la manopola 1 a per bloccare il morsetto. Montare in posizione.

f. Posizionare lo strumento su una superficie piatta a livello di $\pm 4^\circ$.

g. La luce del laser non è ben visibile.

h. La luce del laser non viene proiettata.

i. La superficie sulla quale è posto lo strumento è irregolare oppure lo strumento si trova fuori dal campo di auto livellamento automatico.

j. Posizionare lo strumento su una superficie piatta a livello di $\pm 4^\circ$.

k. La superficie sulla quale viene posizionato il laser a linee incrociate auto livellante supera i $\pm 4^\circ$ in orizzontale, il fascio di luce del laser lampeggerà per 2 volte in 2 secondi come allarme.

l. Per spegnere le linee laser, far scorrere l'interruttore in direzione del lato "l".

FUNZIONAMENTO

1. ACCENDERE E SPEGNERE IL LASER A LINEE INCROCIATE AUTOLIVELLANTE COMPATTO

2. MODALITÀ AUTOLIVELLANTE

3. UTILIZZO CON IL MORSETTO II

MANUTENZIONE

4. APPLICAZIONI

5. FUNZIONAMENTO

GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO

Prexiso PLC10 ha un anno di garanzia. Per avere maggiori informazioni a riguardo, siete pregati di contattare il rivenditore.

Questa garanzia decade automaticamente se il prodotto viene usato per fini commerciali. Questa garanzia non è trasferibile e non si applica in caso di utilizzo improprio, trascuratezza, incidenti, alterazioni o uso e manutenzione non specificati nel manuale d'uso. I componenti non sono garantiti contro l'usura naturale o il deterioramento dovuti all'uso normale. La garanzia esclude tutti gli accessori.

Stampato in Cina

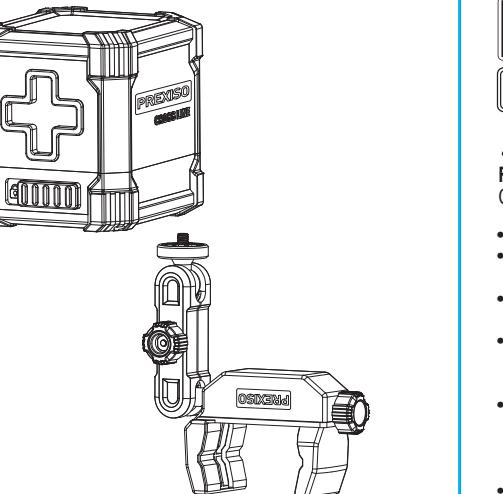
PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
La linea di proiezione del laser è debole.	Le pile sono scariche.	Sostituire con pile nuove.
La linea del laser non è ben visibile.	Lo strumento è al di fuori del suo range di funzionamento.	Avvicinare lo strumento in modo che si trovi entro il suo
La luce del laser non viene proiettata.	Le batterie non sono inserite oppure sono scariche.	Installare batterie nuove.
La superficie sulla quale è posto lo strumento è irregolare oppure lo strumento si trova fuori dal campo di auto livellamento automatico.	Posizionare lo strumento su una superficie piatta a livello di $\pm 4^\circ$.	

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IMPORTANTE:
Lea antes de Utilizar

ES

PREXISO



**30 FT (10M)* LÁSER EN
CRUZ AUTONIVELANTE**

2
YEARS
**LIMITED
WARRANTY**

www.prexiso-eu.com

1

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Trabajar con seguridad con la herramienta de medición sólo es posible cuando la información de funcionamiento y de seguridad se ha leído completamente y se siguen estrictamente las instrucciones aquí descritas. Nunca haga irreconocibles las etiquetas de advertencia en la herramienta de medición. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Precisión – El uso de equipos operativos o de ajuste, o de métodos de aplicación o procesamiento distintos a los mencionados en el presente manual, pueden dar lugar a exposiciones de radiación peligrosas.



ADVERTENCIA

RADIACIÓN LÁSER. No mire directamente al haz. Producto láser de Clase II. Encienda el haz láser sólo cuando utilice esta herramienta.

- No retire ni elimine las etiquetas del producto.
- Evite la exposición directa de los ojos. El haz láser puede causar ceguera en las personas.
- No utilice la herramienta cerca de niños ni permita que estos la utilicen.
- No coloque la herramienta en una posición que pueda hacer que alguien interfiera con el haz láser, ya sea intencionadamente o sin querer.
- No la utilice en superficies reflectantes tales como chapas de acero, vidrio o metales pulidos, etc. que tengan superficies reflectantes brillantes. La superficie brillante podría reflejar el haz volviendo éste hacia el operario.
- Apague siempre la herramienta láser cuando no la esté utilizando. El hecho de dejar la herramienta encendida aumenta el riesgo de que alguien mire directamente al haz láser.
- No intente modificar el rendimiento de este dispositivo láser de ningún modo. Esto puede dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación del haz láser.
- No intente reparar o desmontar la herramienta de medición láser. Si personas no cualificadas intentan reparar este producto, pueden producir lesiones graves. Cualquier reparación requerida en este producto láser debe ser realizada solamente por personal de servicio cualificado.
- El uso de otros accesorios que hayan sido diseñados para utilizarse con otras herramientas láser podría dar lugar a lesiones graves.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Láser	$\lambda=620-690\text{nm}$, láser de Clase II, salida máxima del láser <1mW
Rango de operación (típico)	30FT (10M)*
Precisión (típica)	$\pm 5/16\text{in}@30\text{ft} (\pm 8\text{mm}@10\text{m})^*$
Rango de autonivelación	$\pm 4^\circ$
Vida estimada de la batería	20 horas (baterías alcalinas)
Temperatura óptima de funcionamiento	De 32°F a 104°F (De 0°C a 40°C)
Temperatura de Almacenamiento	De 14°F a 140°F (De -10°C a 60°C)
Baterías	2 x 1,5V alcalinas tipo AA

*Importante: La precisión está clasificada de acuerdo con una distancia de 10 metros. En condiciones desfavorables, tales como las de una iluminación interior extrema, superficies transparentes (p.ej. vidrio, agua), superficies porosas (p.ej. materiales de aislamiento) o superficies reflectantes (p.ej. metal pulido, vidrio) o superficies muy rugosas (p.ej. fundiciones rugosas, piedra natural), el rango de medición de la herramienta y su precisión se verán reducidas.

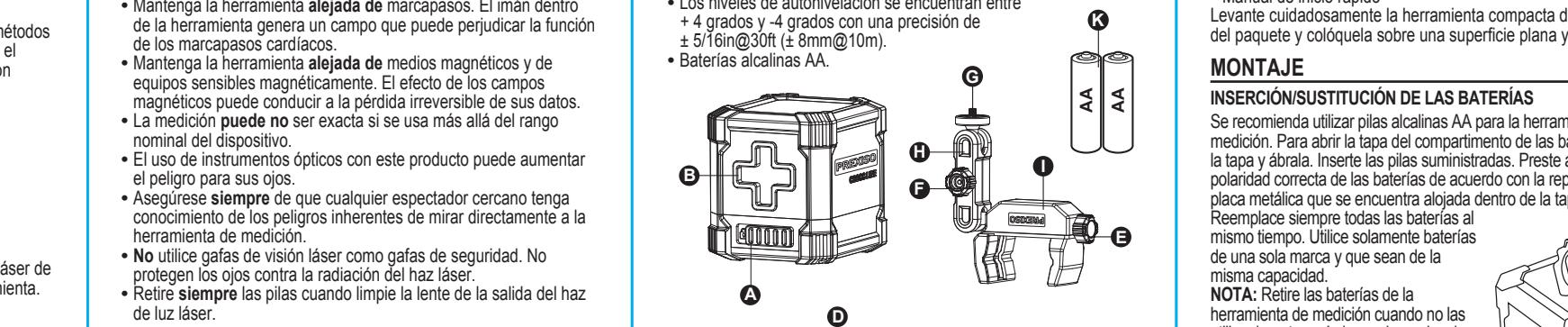
DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU HERRAMIENTA LÁSER EN CRUZ AUTONIVELANTE

Este láser en cruz autonivelante es una herramienta altamente versátil. Puede ser colocada sobre pisos, montada sobre el marco de una puerta, un banco de trabajo, etc.

- Los niveles de autonivelación se encuentran entre ± 4 grados y -4 grados con una precisión de $\pm 5/16\text{in}@30\text{ft} (\pm 8\text{mm}@10\text{m})$.

Levante cuidadosamente la herramienta compacta de medición láser del paquete y colóquela sobre una superficie plana y estable.



DESEMPAQUETADO

2. MODO AUTONIVELANTE

Cuando desempaque la caja, no descarte ningún material de embalaje hasta que todo el contenido sea contabilizado:

- Herramienta Láser en Cruz Autonivelante
- Abrazadera
- 2 x Baterías alcalinas AA
- Manual de inicio rápido

Levante cuidadosamente la herramienta compacta de medición láser del paquete y colóquela sobre una superficie plana y estable.

MONTAJE

INSERCIÓN/SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS

Se recomienda utilizar pilas alcalinas AA para la herramienta de medición.

Para abrir la tapa del compartimento de las baterías, presione la tapa y abráala.

Inserte las pilas suministradas.

Preste atención a la polaridad correcta de las baterías de acuerdo con la representación de la placa metálica que se encuentra alojada dentro de la tapa.

Reemplace siempre todas las baterías al mismo tiempo. Utilice solamente baterías de una sola marca y que sean de la misma capacidad.

NOTA: Retire las baterías de la

herramienta de medición cuando no las

utilice durante períodos prolongados de

tiempo. Las baterías pueden corroerse y

descargarse al almacenarlas durante períodos prolongados.

4. APPLICACIONES

El láser en cruz autonivelante compacto puede ser colocado en el suelo, montado sobre un banco de trabajo/un marco de una puerta, etc. para un marcaje por puntos y un simple alineamiento visual. Es ideal para las siguientes aplicaciones:

- Colgado de cuadros, fotos, o ilustraciones en las paredes
- Trabajos de empapelado y estarcidos
- Enmarcado de puertas y ventanas
- Instalación de cableado eléctrico y tuberías
- Montaje de fijaciones en paredes, tomas de corriente, interruptores e iluminación
- Instalación de techos falsos
- Pintado
- Instalación de armarios
- Colocación de baldosas y pavimentos

FUNCIONAMIENTO

1. PARA ENCENDER Y APAGAR EL LÁSER EN CRUZ AUTONIVELANTE

El interruptor de encendido se encuentra en la parte inferior delantera de la herramienta.

a. Para encender el láser en cruz autonivelante, presione el interruptor de encendido en dirección hacia el lado que indica .

b. Para apagar la herramienta, deslice el interruptor en la

dirección del lado .

3. USO CON ABRAZADERA

abrazadera altamente versátil permite que el láser en cruz autonivelante compacto trabaje en varias aplicaciones, tales como montado en un tubo, sobre un banco de trabajo, el marco de una puerta, etc. que no sea mayor de 2in (50,8mm) de espesor (la apertura máxima de la abrazadera es de 2in – 50,8mm).

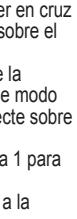
a. Apriete la perilla 1 para montar firmemente la abrazadera sobre un poste, tubo u otro elemento adecuado.

b. Afloje la perilla 2 y ajuste la perilla del tornillo de 1/4"- 20 a la posición deseada. Después ajuste y apriete la perilla 2.

MANTENIMIENTO

Esta herramienta compacta de medición láser ha sido diseñada para ser una herramienta de bajo mantenimiento. Sin embargo, para mantener su rendimiento, debe siempre seguir estas sencillas instrucciones:

- Evite exponer la herramienta a golpes, vibraciones continuas o ambientes extremos fríos o calientes.
- Guarde siempre la herramienta en interiores.
- Mantenga siempre la herramienta fuera del alcance del polvo y de líquidos. Use solamente un trapo suave y limpio para limpiala. Si es necesario, humedezca ligeramente los paños con alcohol puro o con un poco de agua.
- No desmonte la herramienta compacta de medición láser, ya que esto puede someter al usuario a una exposición de radiación peligrosa.
- No intente cambiar ninguna parte de la lente del láser.



3d

3d

3e

3e

3a

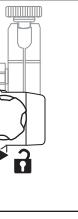
3a

3b

3b

3c

3c



3d

3e

3a

3a

3b

3b

3c

3c

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

El Prexiso PLC10 tiene una garantía de dos años. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor

Esta garantía pierde su validez si el producto se utiliza con fines comerciales. Esta garantía no es transferible y no cubre los daños al producto por un uso indebido, negligencias, accidentes, alteraciones o un uso y mantenimiento que no sean los especificados en el manual del propietario. Esta garantía no se aplica a ninguna pieza desechable que pueda usarse con el uso normal. Esta garantía excluye cualquier acceso

Impreso en China